

DS7400XiV4-FRA



Security Systems

FR | Guide de référence radio
Centrale d'alarme

BOSCH

Sommaire

1.	Introduction	4
1.1	Conventions.....	4
1.2	Documentation.....	4
2.	Programmation de la centrale	5
2.1	Configuration du récepteur radio.....	5
2.2	Programmation du récepteur.....	5
3.	Ajout de détecteurs / contacts radio	7
3.1	Programmation des fonctions de boucle.....	7
3.2	Assignation d'une fonction à une boucle.....	10
3.3	Assignation d'un type à une boucle	11
3.4	Assignation d'une partition à une boucle.....	13
4.	Ajout de claviers RF3341	14
4.1	Paramétrage de la supervision du clavier radio..	14
4.2	Assignation du type de clavier	14
4.3	Assignation d'un clavier à une partition.....	16
4.4	Programmation des claviers radio	16
4.5	Programmation des touches A, B et C des claviers radio (optionnel).....	17
4.6	Programmation des sorties intégrées (optionnel)	18
4.7	Assignation des sorties intégrées aux partitions et commande de l'alerte sonore (optionnel)...	19
4.8	Programmation des fonctions de sortie pour suivre la touche optionnelle du clavier radio (optionnel)	20
5.	Ajout de télécommandes	21
5.1	Assignation d'un type de boucle.....	21
5.2	Programmation d'une boucle.....	22
5.3	Assignation des télécommandes à une partition	23
5.4	Programmation des télécommandes radio.....	23
5.5	Programmation de la fonction panique de la télécommande radio (optionnel)	24
5.6	Programmation des sorties intégrées pour la télécommande RF3334/RF3334E (optionnel)	25
5.7	Assignation des sorties intégrées aux partitions et commande de l'alerte sonore (optionnel)...	26
5.8	Programmation des fonctions de sortie pour suivre les touches de la télécommande (optionnel)	27
6.	Programmation des dispositifs radio	28
6.1	Ajout de boucles radio	29
6.2	Test des boucles radio.....	30
6.3	Suppression des boucles radio (et des claviers radio)	31
6.4	Dérangements boucle radio.....	31
6.5	Temporisation dérangement récepteur	32

Figures

Figure 1 : cavalier de supervision	14
Figure 2 : touches d'urgence.....	17
Figure 3 : code barre autocollant ou numéro.....	28

Tableaux

Tableau 1 : documentation.....	4
Tableau 2 : adresse 2731, digit 1	5
Tableau 3 : adresse 2731, digit 2	6
Tableau 4 : programmation des fonctions de boucle (adresses 0001 à 0030, digit 1)	8
Tableau 5 : programmation des fonctions de boucle (adresses 0001 à 0030, digit 2)	8
Tableau 6 : adresses 0001 à 0030, digit 1 lorsque le digit 2 = 9	8
Tableau 7 : valeurs par défaut des adresses 0001 à 0030.....	9
Tableau 8 : valeurs par défaut des adresses 0031 à 0278.....	10
Tableau 9 : adresses 0483 à 0538, digit 1 (boucles impaires).....	11
Tableau 10 : adresses 0483 à 0538, digit 2 (boucles paires)	11
Tableau 11 : adresses 0483 à 0538, correspondance boucle – adresse.....	12
Tableau 12 : adresses 0355 à 0410, digits 1 & 2.....	13
Tableau 13 : adresses 0355 à 0410, correspondance boucle – adresse.....	13
Tableau 14 : adresses 3131 à 3138 programmation des assignations clavier.....	15
Tableau 15: type clavier (adresses 3131 à 3138)	15
Tableau 16: adresses 3139 à 3146, assignation des claviers aux partitions	16
Tableau 17 : adresses 3139 à 3146 sélection pour l'assignation des claviers aux partitions ...	16
Tableau 18 : adresse 3147 digit 1, touche incendie A17	
Tableau 19 : adresse 3147 digit 2, touche d'urgence médicale B.....	17
Tableau 20 : adresse 3148 digit 1, touche panique C17	
Tableau 21 : adresses 2734 à 2736, digit 2 lorsque le digit 1 = *0.....	18
Tableau 22 : valeurs par défaut des adresses 2734 à 2736.....	18
Tableau 23 : adresses 2737 à 2738, digit 1 et adresse 2737 digit 2.....	19
Tableau 24 : adresse 2738, digit 2.....	19
Tableau 25 : valeurs par défaut des sorties intégrées, adresses 2734 à 2738.....	19
Tableau 26 : fonction de sortie devant suivre le clavier radio, digit 2.....	20
Tableau 27 : fonctions de sortie et adresses de programmation.....	20
Tableau 28 : adresses 0483 à 0538, digit 1 (boucles impaires).....	21

Tableau 29 : adresses 0483 à 0538, digit 2 (boucles paires)	21
Tableau 30 : adresses 0483 à 0538, correspondance boucle – adresse	22
Tableau 31 : programmation de boucle (adresses 0167 à 0278, digit 2)	22
Tableau 32 : assignation des télécommandes à une partition (adresses 0355 à 0410, digits 1 & 2)	23
Tableau 33 : touche panique C (adresse 3148, digit 1)	24
Tableau 34 : programmation des porties intégrées pour la télécommande (adresses 2734 à 2736, digit 2 quand le digit 1 = *0).....	25
Tableau 35 : valeurs par défaut des adresses 2734 à 2736	25
Tableau 36 : adresses 2737 à 2738, digit 1 et adresse 2737 digit 2	26
Tableau 37 : adresse 2738, digit 2	26
Tableau 38 : valeurs par défaut des adresses 2734 à 2738	26
Tableau 39 : fonction de sortie pour suivre le fonctionnement des touches des télécommandes radio, digit 2	27
Tableau 40 : fonctions de sortie et adresses de programmation	27

1. Introduction

1.1 Conventions

1.1.1 Typographie

Les styles de texte suivants permettent l'identification des éléments importants:

Texte en gras Texte important ou termes à noter.

Texte en italique Référence à une illustration, un tableau ou un autre chapitre de cette notice.

[#][9][1] Les numéros entre crochets représentent les touches du clavier. Lorsque plusieurs éléments entre crochets se suivent, il s'agit d'une séquence à entrer pour initier une fonction particulière. Dans cet exemple, en pressant la touche [#] suivie des touches [9] et [1], la fonction de test du clavier est lancée.

1.1.2 Remarques, précautions et avertissements

Ce document comporte des remarques importantes relatives à la sécurité de l'utilisateur et / ou de l'équipement, à l'utilisation du système, etc. Elles sont repérées de la façon suivante:



Informations importantes pour une utilisation efficace du système.



Précautions permettant d'éviter tout incident pouvant entraîner un dysfonctionnement de l'équipement / du programme.



Avertissements permettant d'éviter tout incident pouvant entraîner un dysfonctionnement de l'équipement / du programme et/ou une blessure de l'utilisateur.

1.2 Documentation

Se référer au tableau ci-dessous pour avoir une vue d'ensemble de ce document et des notices relatives à la centrale DS7400XiV4:

Tableau 1 : documentation

Document	Référence	Description
Notice d'utilisation	F01U002502	Instructions d'utilisation des claviers LCD (claviers afficheurs) et des claviers à LED pour l'utilisateur final.
Guide de référence	4998154787	Instructions de câblage, de configuration et description des paramètres de programmation. Inclut également des informations pour la résolution de problèmes.
Notice de référence radio (ce document)	F01U002503	Comprend tous les paramètres de programmation relatifs aux dispositifs radio compatibles avec la centrale DS7400Xi.
Release Note	4998154799	Problèmes et fonctions de la centrale trouvés ou ajoutés après l'impression de la documentation.

2. Programmation de la centrale

2.1 Configuration du récepteur radio

2.1.1 Adresse

Chaque centrale DS7400Xi accepte un maximum de deux récepteurs. L'adresse correcte (#1 ou #2) est sélectionnée au niveau du récepteur. Le paramétrage par défaut, qui doit être utilisé lorsqu'un seul récepteur est raccordé à la centrale, est défini sur #1. Le paramètre #2 doit être utilisé en cas d'ajout d'un second récepteur. Se référer à la documentation fournie avec le récepteur utilisé pour plus d'informations relatives à la configuration.

2.1.2 Supervision

Le récepteur attend la réception périodique d'informations d'état émises par chaque émetteur. Un rapport est envoyé à la centrale chaque fois qu'un émetteur ne se manifeste pas à l'intervalle spécifié (généralement toutes les 12 ou 4 heures). Se référer à la documentation fournie avec le récepteur utilisé pour plus d'informations relatives à la configuration.

2.2 Programmation du récepteur

2.2.1 Nombre de récepteurs

- **Adresse** : 2731
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 2*) ; par défaut = 0
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 3*) ; par défaut = 0
- **Sélections** : 0 à 9 ; *0 à *3 (valeurs hexadécimales représentées par les lettres A à D sur les claviers)

Programmer la centrale suivant le nombre de récepteurs utilisés et assigner les boucles à chaque récepteur.

Le **digit 1** définit s'il y a 0, 1 ou 2 récepteurs.

Le **digit 2** définit les boucles couvertes par les récepteurs #1 et #2. S'il n'y a qu'un récepteur, le **digit 2** **doit** être égal à 0. Si deux récepteurs sont programmés, le **digit 2** ne doit **pas** être égal à 0.



Ne pas programmer une valeur pour deux récepteurs si les boucles ne sont pas définies pour une telle configuration. Eviter également d'installer un second récepteur avant de l'avoir correctement programmé.

Tableau 2 : adresse 2731, digit 1

Nombre de récepteurs	Valeur
Aucun récepteur	0
Un récepteur	2
Deux récepteurs	4

Tableau 3 : adresse 2731, digit 2

Sélection	Valeur
Un récepteur	0
Récepteur #1 = boucles 137 à 144 Récepteur #2 = boucles 145 à 248	1
Récepteur #1 = boucles 137 à 152 Récepteur #2 = boucles 153 à 248	2
Récepteur #1 = boucles 137 à 160 Récepteur #2 = boucles 161 à 248	3
Récepteur #1 = boucles 137 à 168 Récepteur #2 = boucles 169 à 248	4
Récepteur #1 = boucles 137 à 176 Récepteur #2 = boucles 177 à 248	5
Récepteur #1 = boucles 137 à 184 Récepteur #2 = boucles 185 à 248	6
Récepteur #1 = boucles 137 à 192 Récepteur #2 = boucles 193 à 248	7
Récepteur #1 = boucles 137 à 200 Récepteur #2 = boucles 201 à 248	8
Récepteur #1 = boucles 137 à 208 Récepteur #2 = boucles 209 à 248	9
Récepteur #1 = boucles 137 à 216 Récepteur #2 = boucles 217 à 248	*0
Récepteur #1 = boucles 137 à 224 Récepteur #2 = boucles 225 à 248	*1
Récepteur #1 = boucles 137 à 232 Récepteur #2 = boucles 233 à 248	*2
Récepteur #1 = boucles 137 à 240 Récepteur #2 = boucles 241 à 248	*3

2.2.2 Niveau de détection de brouillage radio du récepteur

Ce paramètre détermine le niveau de bruit radio ambiant à partir duquel une tentative de brouillage est signalée. Plus la valeur programmée est élevée, plus le bruit doit être important pour qu'un dérangement brouillage radio soit signalé.



La modification de la valeur par défaut de ce paramètre peut fortement dégrader les performances de la centrale. Ne pas la modifier avant d'avoir contacté le support technique Bosch.

Le digit 1 définit le niveau pour le récepteur 1 tandis que le digit 2 définit le niveau du récepteur 2.

- **Adresse :** 4039
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : ____ (par défaut = 6)
 - Digit 2 : ____ (par défaut = 6)
- **Sélections :** 0 à 9 ; *0 à *5 (valeurs hexadécimales représentées par les lettres A à F sur les claviers)

3. Ajout de détecteurs / contacts radio



Définir en tant que boucle radio toutes les boucles utilisées par les dispositifs radio avant d'activer ces derniers. Pour ce faire, programmer un récepteur radio à l'adresse 2731. Se référer au *Chapitre 2.2 Programmation du récepteur*.

La procédure suivante permet d'installer et de programmer un détecteur ou un contact radio (sans fil) :

1. Programmer les boucles radio de la centrale.

La programmation d'une boucle s'effectue en **quatre étapes** dont l'ordre indiqué ci-dessous **doit être** respecté:

- Programmer les fonctions de boucle (la réaction de la boucle lorsqu'elle est en alarme). Se référer au *Chapitre 3.1 Programmation des fonctions de boucle*.
- Assigner une fonction à la boucle. Se référer au *Chapitre 3.2 Assignment d'une fonction à une boucle*.
- Assigner un type à la boucle. Se référer au *Chapitre 3.3 Assignment d'un type à une boucle*.
- Assigner la boucle à une partition. Se référer au *Chapitre 3.4 Assignment d'une partition à une boucle*.

Ces étapes permettent de définir l'adresse (numéro de boucle), le type (**toujours une boucle d'entrée unique, sélection 0**), la fonction de boucle ou de sortie suivie (1 à 30) et la partition (1 à 8) d'une boucle radio (sans fil).

2. Installer le(s) détecteur(s) ou contact(s) radio en suivant les instructions fournies.

3. Programmer le(s) détecteur(s) ou contact(s) radio (se référer au *Chapitre 6 Programmation des dispositifs radio*).

- Ajouter les boucles radio.
- Tester les boucles radio.

3.1 Programmation des fonctions de boucle

Il s'agit de la description du comportement d'une boucle en cas de déclenchement d'une alarme. Un maximum de 30 fonctions peut être programmé. Il est possible d'utiliser les valeurs par défaut de la centrale et de passer cette étape, de modifier ces valeurs par défaut ou d'ajouter de nouvelles fonctions. Se référer au *Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)* pour de plus amples informations.



- Les fonctions des **détecteurs radio** doivent toujours être définis sur "Alarme en cas de court-circuit" et "Dérangement en cas de circuit ouvert" (options 4 à 7).
- Les fonctions des **contacts radio** doivent toujours être définis sur "Alarme en cas de court-circuit" et "Dérangement en cas de circuit ouvert" en cas d'utilisation d'un **contact magnétique uniquement** (options 4 à 7).
- Les fonctions des **contacts radio** peuvent être définies avec une valeur correcte quelconque en cas d'utilisation **de la boucle d'entrée uniquement** (options 0 à *5).

- **Adresses** : 0001 à 0030
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 4* ; Voir *Tableau 7* pour les valeurs par défaut)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 5* ; Voir *Tableau 7* pour les valeurs par défaut)
- **Sélections** : 0 à 7 , *2 à *5 (valeurs hexadécimales représentées par les lettres C à F sur les claviers)

Tableau 4 : programmation des fonctions de boucle (adresses 0001 à 0030, digit 1)

Sélection	Digit 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Alarme invisible	•				•								•			
Alarme silencieuse		•				•								•		
Sortie d'alarme continue			•				•								•	
Sortie d'alarme discontinue				•				•								•
Alarme sur court-circuit	•	•	•	•	•	•	•	•								
Alarme sur circuit ouvert	•	•	•	•									•	•	•	•
Dérangement sur circuit ouvert ¹					•	•	•	•								
Dérangement sur court-circuit													•	•	•	•

¹ Uniquement lorsque la centrale est à l'arrêt. Si celle-ci est mise en service, cela devient "Alarme sur circuit ouvert" ou "court-circuit" pour les boucles non définies comme étant des boucles 24 h.

REMARQUE : les contacts multiplex ne doivent pas être programmés avec la valeur "dérangement sur circuit ouvert".

Tableau 5 : programmation des fonctions de boucle (adresses 0001 à 0030, digit 2)

Sélection	Valeur	Sélection	Valeur
Intérieure temporisée	0	Supervision de jour	8
Périmétrique instantanée	1	Contact à clé à impulsion ²	9
24 heures	2	Boucle incendie avec vérification	*0
Temporisation d'entrée/sortie #1	3	Boucle incendie sans vérification	*1
Temporisation d'entrée/sortie #2	4	Débit de l'eau	*2
Suivi entrée/sortie intérieure	5	Supervision	*3
Partiel/total intérieure	6	Annulation tempo. d'entrée/sortie 1	*4
Intérieure instantanée	7	Annulation tempo. d'entrée/sortie 2	*5

² Si le digit 2 = 9 (contact à clé), se référer au *Tableau 6* pour déterminer la valeur du digit 1.

Tableau 6 : adresses 0001 à 0030, digit 1 lorsque le digit 2 = 9

Sélection	Valeur
Partition unique – Pas de MES forcée	0
Partition unique – MES forcée possible	1
Toutes les partitions – Pas de MES forcée	2
Toutes les partitions – MES forcée possible	3

Tableau 7 : valeurs par défaut des adresses 0001 à 0030

Valeur (à remplir)	Fonction	Adresse	Valeur par défaut (valeurs différentes imposées en mode incendie commercial ; se référer au <i>Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787) pour plus de détails</i>)
	1	0001	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 3 = temporisation d'entrée/sortie 1.
	2	0002	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 4 = temporisation d'entrée/sortie 2.
	3	0003	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	4	0004	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 5 = suivi entrée/sortie intérieure.
	5	0005	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 6 = partiel/total intérieure.
	6	0006	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 7 = intérieure instantanée.
	7	0007	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 2 = 24 heures.
	8	0008	7 = sortie d'alarme discontinue, alarme sur court-circuit, dérangement sur circuit ouvert. 3 = temporisation d'entrée/sortie 1.
	9	0009	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	10	0010	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	11	0011	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	12	0012	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	13	0013	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	14	0014	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	15	0015	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.
	16 à 30	0016 à 0030	2 = sortie d'alarme continue, alarme sur court-circuit et circuit ouvert. 1 = périmétrique instantanée.

REMARQUE : une boucle ouverte émet toujours une réponse d'alarme continue.

3.2 Assignment d'une fonction à une boucle

Assigner une fonction à une boucle. Par exemple, si la boucle 137 doit être une boucle d'entrée/sortie 2 qui produit une sortie d'alarme continue en cas de circuit ouvert ou de court-circuit, entrer la valeur "2" pour le digit 1 et "3" pour le digit 2.

- **Adresses :** 0167 à 0278
- **Valeurs :**
 - Se référer à la première colonne du *Tableau 7* pour les fonctions ; se référer au *Tableau 8* pour les valeurs par défaut.
- **Sélections :** 00 (boucle désactivée) ou de 01 à 30. Se référer à la première colonne du *Tableau 7* pour les fonctions prédéfinies.

Numéro de boucle	Adresse	Valeur par défaut
137	0167	00
138	0168	00
139	0169	00
140	0170	00
141	0171	00
142	0172	00
143	0173	00
144	0174	00
145 à 248	0175 à 0278	00

ASTUCE : adresse = n° de boucle + 30

3.3 Assignation d'un type à une boucle

Assigner un type à une boucle.



Pour les détecteurs / contacts radio, saisir le type de boucle "0". Pour les télécommandes radio, saisir le type de boucle "5". Le type des boucles impaires est défini par le premier digit de ces adresses tandis que celui des boucles paires l'est par le second digit. Se référer au *Tableau 11* pour connaître les numéros et adresses des boucles.

Par exemple, si les boucles 137 et 138 sont toutes deux des détecteurs / contacts radio, entrer la valeur "0" pour les digits 1 et 2.

- **Adresses :** 0483 à 0538
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 9*)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 10*)
- **Sélections :** 0 ou 5

Tableau 9 : adresses 0483 à 0538, digit 1 (boucles impaires)	
Sélection	Valeur
Détecteur / contact radio	0
Télécommande radio	5

Tableau 10 : adresses 0483 à 0538, digit 2 (boucles paires)	
Sélection	Valeur
Détecteur / contact radio	0
Télécommande radio	5

Tableau 11 : adresses 0483 à 0538, correspondance boucle – adresse

Boucles	Adresse	Boucles	Adresse	Boucles	Adresse
Boucles 137 & 138	0483	Boucles 175 & 176	0502	Boucles 213 & 214	0521
Boucles 139 & 140	0484	Boucles 177 & 178	0503	Boucles 215 & 216	0522
Boucles 141 & 142	0485	Boucles 179 & 180	0504	Boucles 217 & 218	0523
Boucles 143 & 144	0486	Boucles 181 & 182	0505	Boucles 219 & 220	0524
Boucles 145 & 146	0487	Boucles 183 & 184	0506	Boucles 221 & 222	0525
Boucles 147 & 148	0488	Boucles 185 & 186	0507	Boucles 223 & 224	0526
Boucles 149 & 150	0489	Boucles 187 & 188	0508	Boucles 225 & 226	0527
Boucles 151 & 152	0490	Boucles 189 & 190	0509	Boucles 227 & 228	0528
Boucles 153 & 154	0491	Boucles 191 & 192	0510	Boucles 229 & 230	0529
Boucles 155 & 156	0492	Boucles 193 & 194	0511	Boucles 231 & 232	0530
Boucles 157 & 158	0493	Boucles 195 & 196	0512	Boucles 233 & 234	0531
Boucles 159 & 160	0494	Boucles 197 & 198	0513	Boucles 235 & 236	0532
Boucles 161 & 162	0495	Boucles 199 & 200	0514	Boucles 237 & 238	0533
Boucles 163 & 164	0496	Boucles 201 & 202	0515	Boucles 239 & 240	0534
Boucles 165 & 166	0497	Boucles 203 & 204	0516	Boucles 241 & 242	0535
Boucles 167 & 168	0498	Boucles 205 & 206	0517	Boucles 243 & 244	0536
Boucles 169 & 170	0499	Boucles 207 & 208	0518	Boucles 245 & 246	0537
Boucles 171 & 172	0500	Boucles 209 & 210	0519	Boucles 247 & 248	0538
Boucles 173 & 174	0501	Boucles 211 & 212	0520		

REMARQUE : en cas d'utilisation radio : **1)** les boucles 129 à 136 sont réservées et **2)** les boucles 137 à 248 sont **uniquement** disponibles en tant que boucles radio. Les boucles filaires ne peuvent pas se trouver aux positions 137 à 248 en cas d'utilisation de la radio.

3.4 Assignment d'une partition à une boucle

Chaque zone est assignée à une partition. Par défaut, toutes les boucles sont assignées à la partition 1.

L'assignation des boucles impaires est définie par le premier digit de ces adresses tandis que celle des boucles paires l'est par le second digit.

Par exemple, pour assigner la boucle 137 à la partition 1 et la boucle 138 à la partition 2, entrer la valeur 01 à l'adresse 0355.

Se référer au *Tableau 13* pour déterminer l'adresse de programmation de chaque boucle.

- **Adresses :** 0355 à 0410
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 12* ; par défaut = 0 ; applicable aux boucles impaires)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 12* ; par défaut = 0 ; applicable aux boucles paires)
- **Sélections :** 0 à 7

Sélection	Valeur
Appartient à la partition 1	0
Appartient à la partition 2	1
Appartient à la partition 3	2
Appartient à la partition 4	3
Appartient à la partition 5	4
Appartient à la partition 6	5
Appartient à la partition 7	6
Appartient à la partition 8	7

Tableau 13 : adresses 0355 à 0410, correspondance boucle – adresse

Boucles	Adresse	Boucles	Adresse	Boucles	Adresse
Boucles 137 & 138	0355	Boucles 175 & 176	0374	Boucles 213 & 214	0393
Boucles 139 & 140	0356	Boucles 177 & 178	0375	Boucles 215 & 216	0394
Boucles 141 & 142	0357	Boucles 179 & 180	0376	Boucles 217 & 218	0395
Boucles 143 & 144	0358	Boucles 181 & 182	0377	Boucles 219 & 220	0396
Boucles 145 & 146	0359	Boucles 183 & 184	0378	Boucles 221 & 222	0397
Boucles 147 & 148	0360	Boucles 185 & 186	0379	Boucles 223 & 224	0398
Boucles 149 & 150	0361	Boucles 187 & 188	0380	Boucles 225 & 226	0399
Boucles 151 & 152	0362	Boucles 189 & 190	0381	Boucles 227 & 228	0400
Boucles 153 & 154	0363	Boucles 191 & 192	0382	Boucles 229 & 230	0401
Boucles 155 & 156	0364	Boucles 193 & 194	0383	Boucles 231 & 232	0402
Boucles 157 & 158	0365	Boucles 195 & 196	0384	Boucles 233 & 234	0403
Boucles 159 & 160	0366	Boucles 197 & 198	0385	Boucles 235 & 236	0404
Boucles 161 & 162	0367	Boucles 199 & 200	0386	Boucles 237 & 238	0405
Boucles 163 & 164	0368	Boucles 201 & 202	0387	Boucles 239 & 240	0406
Boucles 165 & 166	0369	Boucles 203 & 204	0388	Boucles 241 & 242	0407
Boucles 167 & 168	0370	Boucles 205 & 206	0389	Boucles 243 & 244	0408
Boucles 169 & 170	0371	Boucles 207 & 208	0390	Boucles 245 & 246	0409
Boucles 171 & 172	0372	Boucles 209 & 210	0391	Boucles 247 & 248	0410
Boucles 173 & 174	0373	Boucles 211 & 212	0392		

4. Ajout de claviers RF3341

(Disponibilité selon pays)

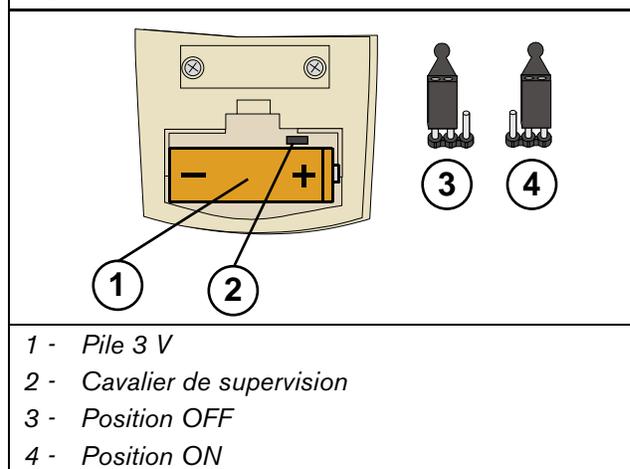
Respecter les points suivants en cas d'utilisation de claviers radio :

- le système doit comporter au moins un clavier **filaire**.
- si un seul clavier filaire est utilisé, il doit s'agir du clavier n° 1.
- les claviers radio ne doivent pas être assignés en tant que claviers maître.
- le système supporte jusqu'à cinq claviers radio.
- les claviers radio peuvent uniquement être assignés aux positions 1 à 5.
- un clavier radio et un clavier filaire peuvent être assignés à la même adresse.
- si un clavier radio et un clavier filaire sont assignés à une même adresse, sélectionner l'option pour le clavier filaire appropriée via les adresses 3131 à 3133.
- si un clavier radio est installé sans équivalent filaire, donner la valeur 0 au digit (désactivé).
- les claviers radio peuvent être assignés à une partition quelconque.

4.1 Paramétrage de la supervision du clavier radio

Si la centrale supervise le clavier, placer le cavalier correspondant sur la position ON. Voir *Figure 1*. Ne sélectionner la position **ON (supervisé)** que s'il est certain que le clavier sera **toujours** à portée des récepteurs de la centrale. Si le clavier est déplacé hors de leur portée, une condition de dérangement clavier apparaît en effet au niveau des claviers filaires. Sélectionner la position **OFF (non supervisé)** si le clavier doit être sorti des locaux.

Figure 1 : cavalier de supervision



4.2 Assignation du type de clavier

Un clavier peut être de type filaire ou radio. Si un clavier radio et un clavier filaire partagent la même adresse, programmer le digit pour le clavier filaire.

Le **digit 1** définit le premier clavier de l'adresse tandis que le **digit 2** définit le second clavier.

- **Adresses** : 3131 à 3138
- **Digit** : Voir *Tableau 14*.
- **Valeurs par défaut** : Voir *Tableau 14*. En cas d'utilisation d'un seul clavier, ce dernier est par défaut alphanumérique et appartient à la partition 1. Dans le cas contraire, la valeur par défaut est réglée sur 0.
- **Sélections** : 0 à 3 (Voir *Tableau 15*)

Adresse	Digit	Clavier	Par défaut	Valeur assignée	Adresse	Digit	Clavier	Par défaut	Valeur assignée
3131	1	1	1	<input type="checkbox"/>	3135	1 ¹	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	10	0	<input type="checkbox"/>
3132	1	3	0	<input type="checkbox"/>	3136	1 ¹	11	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	12	0	<input type="checkbox"/>
3133	1	5	0	<input type="checkbox"/>	3137	1 ¹	13	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	6	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	14	0	<input type="checkbox"/>
3134	1 ¹	7	0	<input type="checkbox"/>	3138	1 ¹	15	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	8	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	Obligatoirement = 0	0	0

¹ non disponible pour les claviers radio.

Sélection	0	1	2	3
Désactivé ou clavier radio uniquement	•			
Clavier LCD (alphanumérique)		•		•
Clavier à LED			•	
Clavier maître ²				•

² les claviers radio ne doivent pas être assignés en tant que clavier maître.

4.3 Assignment d'un clavier à une partition

Cette fonction permet d'assigner les claviers radio et filaires aux partitions. Les claviers radio peuvent uniquement être définis aux positions 1 à 5 mais ils peuvent être assignés à n'importe quelle partition.

Le **digit 1** définit le premier clavier de l'adresse tandis que le **digit 2** en définit le second.

- **Adresses** : 3139 à 3146
- **Digit** : Voir *Tableau 16*
- **Valeur par défaut** : 0
- **Sélections** : Voir *Tableau 17*

Adresse	Digit	Clavier	Par défaut	Valeur assignée	Adresse	Digit	Clavier	Par défaut	Valeur assignée
3139	1	1	0	<input type="checkbox"/>	3143	1 ¹	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	10	0	<input type="checkbox"/>
3140	1	3	0	<input type="checkbox"/>	3144	1 ¹	11	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	12	0	<input type="checkbox"/>
3141	1	5	0	<input type="checkbox"/>	3145	1 ¹	13	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	6	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	14	0	<input type="checkbox"/>
3142	1 ¹	7	0	<input type="checkbox"/>	3146	1 ¹	15	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	8	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	Obligatoirement = 0	0	<input type="checkbox"/>

¹ non disponible pour les claviers radio.

Sélection	Valeur
Appartient à la partition 1	0
Appartient à la partition 2	1
Appartient à la partition 3	2
Appartient à la partition 4	3
Appartient à la partition 5	4
Appartient à la partition 6	5
Appartient à la partition 7	6
Appartient à la partition 8	7

4.4 Programmation des claviers radio

Une fois l'assignation des positions des claviers (adresses 3131 à 3138) et l'assignation des claviers aux partitions (adresses 3139 à 3146) terminée, programmer les claviers radio dans le système. Les claviers apparaissent sous la forme des boucles 130 (clavier #1) à 134 (clavier #5). Se référer au *Chapitre 6 Programmation des dispositifs radio* pour savoir comment réaliser la programmation des claviers.

4.5 Programmation des touches A, B et C des claviers radio (optionnel)

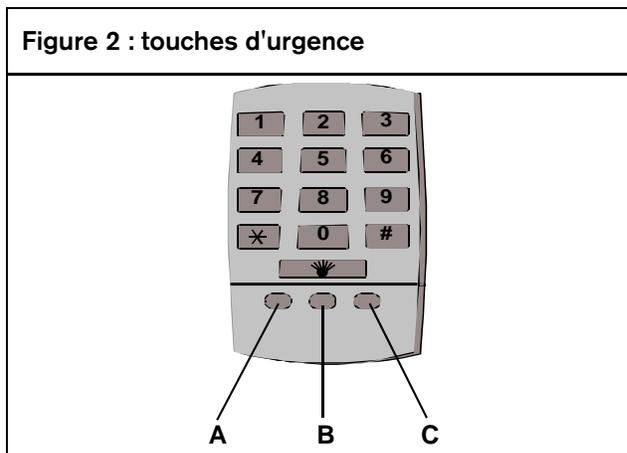
Les touches A, B et C fonctionnent uniquement lorsqu'elles sont programmées dans la centrale. La programmation des adresses 3147 et 3148 permet de désactiver ou d'activer ces touches pour qu'une pression sur celles-ci génère les alarmes silencieuse, discontinue ou continue. Se référer au chapitre *Programmation des touches d'urgence : adresses 3147-3148* du *Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)* pour plus d'informations.

- **Adresses :** 3147 à 3148
- **Valeurs :**
 - Adresse 3147, digit 1 : ____ (Voir *Tableau 18* ; par défaut = 0)
 - Adresse 3147, digit 2 : ____ (Voir *Tableau 19* ; par défaut = 0)
 - Adresse 3148, digit 1 : ____ (Voir *Tableau 20* ; par défaut = 0)
 - Adresse 3148, digit 2 : **obligatoirement = 0**
- **Valeur par défaut :** 0
- **Sélections :** 0 à 3

Tableau 18 : adresse 3147 digit 1, touche incendie A	
Sélection	Valeur
Touche incendie désactivée	0
Touche incendie = désactivée	1
Touche incendie = alarme continue	2
Touche incendie = alarme discontinue	3
Une valeur différente pour ce paramètre peut être imposée en mode incendie commercial. Se référer au <i>Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)</i> pour plus de détails.	

Tableau 19 : adresse 3147 digit 2, touche d'urgence médicale B	
Sélection	Valeur
Touche d'urgence médicale désactivée	0
Touche d'urgence médicale = alarme silencieuse	1
Touche d'urgence médicale = alarme continue	2
Touche d'urgence médicale = alarme discontinue	3

Tableau 20 : adresse 3148 digit 1, touche panique C	
Sélection	Valeur
Touche panique désactivée	0
Touche panique = alarme silencieuse	1
Touche panique = alarme continue	2
Touche panique = alarme discontinue	3
Une valeur différente pour ce paramètre peut être imposée en mode incendie commercial. Se référer au <i>Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)</i> pour plus de détails.	



4.6 Programmation des sorties intégrées (optionnel)

Le fonctionnement de la touche optionnelle est identique pour tous les claviers assignés à une même partition.

Le clavier RF3341 dispose d'une touche optionnelle qui peut être programmée pour commander une des trois sorties de la centrale ou une des 24 sorties personnalisées programmables. Voir *Tableau 22*.

- **Adresses** : 2734 à 2736
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : **obligatoirement** = *0 pour les sorties commandées par un clavier radio
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 21*)
- **Sélections** : 0 à 9 ; *0, *1, *3 (valeurs hexadécimales représentées par les lettres A, B et D sur les claviers)

Tableau 21 : adresses 2734 à 2736, digit 2 lorsque le digit 1 = *0		
Options	RF3341	Valeur
Désactivé		0
Impulsion	Touche optionnelle	1
Maintenu	Touche optionnelle	2

Tableau 22 : valeurs par défaut des adresses 2734 à 2736		
Sortie	Adresse	Par défaut
Alarme	2734	6 3
Sortie programmable 1	2735	3 3
Sortie programmable 2	2736	2 3

4.7 Assignation des sorties intégrées aux partitions et commande de l'alerte sonore (optionnel)

Les sorties intégrées peuvent être assignées pour suivre le fonctionnement des touches optionnelles dans une ou toutes les partitions via les adresses 2737 et 2738.

Les sorties intégrées peuvent également être programmées pour émettre une "alerte sonore" (une signalisation sonore d'une 1/2 seconde lorsque la centrale est en service ou deux signalisations sonores d'une 1/2 seconde lorsque la centrale est à l'arrêt).

- **Adresses :** 2737 à 2738
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 23* ; Voir *Tableau 25* pour les valeurs par défaut)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 23* pour les digits 1 et 2 de l'adresse 2737 ; Voir *Tableau 23* pour le digit 1 de l'adresse 2738 et *Tableau 24* pour le digit 2 de l'adresse 2738 ; Voir *Tableau 25* pour les valeurs par défaut)
- **Sélections :** 0 à 8

Tableau 23 : adresses 2737 à 2738, digit 1 et adresse 2737 digit 2

Sélection	Valeur
Appartient à la partition 1	0
Appartient à la partition 2	1
Appartient à la partition 3	2
Appartient à la partition 4	3
Appartient à la partition 5	4
Appartient à la partition 6	5
Appartient à la partition 7	6
Appartient à la partition 8	7
Suit toutes les partitions	8

Tableau 24 : adresse 2738, digit 2

Options	Valeur
Alerte sonore désactivée	0
Sortie sirène	1
Sortie programmable 1	2
Sortie programmable 2	3

Tableau 25 : valeurs par défaut des sorties intégrées, adresses 2734 à 2738

Sortie	Adresse	Par défaut
Alarme	2737 D1	8
Sortie programmable 1	2737 D2	8
Sortie programmable 2	2738 D1	8

4.8 Programmation des fonctions de sortie pour suivre la touche optionnelle du clavier radio (optionnel)

Les fonctions de sortie peuvent être assignées à des dispositifs non intégrés, multiplex (MUX) ou autre. Se référer au *Tableau 27* pour les numéros des fonctions de sortie et les adresses de programmation.

- **Adresses** : 2772 à 2841
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : **obligatoirement** = *0 pour suivre le fonctionnement de la touche optionnelle du clavier radio
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 26*)
- **Sélections** : 0 à 2, *0 (valeur hexadécimale représentée par la lettre A sur le clavier)

Tableau 26 : fonction de sortie devant suivre le clavier radio, digit 2		
Options	RF3341	Valeur
Désactivé		0
Implusion	Touche optionnelle	1
Maintenu	Touche optionnelle	2

Tableau 27 : fonctions de sortie et adresses de programmation	
Fonction de sortie	Adresse de programmation 1
1	2772
2	2775
3	2778
4	2781
5	2784
6	2787
7	2790
8	2793
9	2796
10	2799
11	2802
12	2805
13	2808
14	2811
15	2814
16	2817
17	2820
18	2823
19	2826
20	2829
21	2832
22	2835
23	2838
24	2841

5. Ajout de télécommandes

Les télécommandes sont des entrées de boucle. Elles ne nécessitent aucune assignation clavier.



Si le système utilise deux récepteurs, la condition suivante est à considérer : les télécommandes étant assignées à des boucles et ces dernières étant assignées à un récepteur, la portée d'une télécommande est limitée au récepteur qui lui est associé.

Chaque télécommande RF3332/RF3332E (2 boutons) ou RF3334/RF3334E (4 boutons) occupe une boucle radio. Un système peut comporter jusqu'à 112 télécommandes. La télécommande RF3334/RF3334E peut également commander les sorties programmées.

5.1 Assignation d'un type de boucle

Le type des boucles impaires est programmé par le premier digit de ces adresses tandis que celui des boucles paires l'est par le second digit. Se référer au *Tableau 30* pour la correspondance boucle – adresse.

- Chaque boucle utilisée pour une télécommande doit être du type 5.
- Chaque télécommande doit être assignée à une boucle.
- Le **digit 1** et/ou le **digit 2** doivent être réglés sur 5.



Définir en tant que boucle radio toutes les boucles utilisées par des dispositifs radio avant d'activer ces derniers. Pour ce faire, programmer un récepteur radio à l'adresse 2731. Se référer au *Chapitre 2.2 Programmation du récepteur*. Se référer au *Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)* pour plus d'informations.

- **Adresses** : 0483 à 0538
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 28*)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 29*)
- **Sélections** : 0 ou 5

**Tableau 28 : adresses 0483 à 0538, digit 1
(boucles impaires)**

Sélection	Valeur
Détecteurs / contacts radio	0
Télécommandes radio	5

**Tableau 29 : adresses 0483 à 0538, digit 2
(boucles paires)**

Sélection	Valeur
Détecteurs / contacts radio	0
Télécommandes radio	5

Tableau 30 : adresses 0483 à 0538, correspondance boucle – adresse

Boucles	Adresse	Boucles	Adresse	Boucles	Adresse
Boucles 137 & 138	0483	Boucles 175 & 176	0502	Boucles 213 & 214	0521
Boucles 139 & 140	0484	Boucles 177 & 178	0503	Boucles 215 & 216	0522
Boucles 141 & 142	0485	Boucles 179 & 180	0504	Boucles 217 & 218	0523
Boucles 143 & 144	0486	Boucles 181 & 182	0505	Boucles 219 & 220	0524
Boucles 145 & 146	0487	Boucles 183 & 184	0506	Boucles 221 & 222	0525
Boucles 147 & 148	0488	Boucles 185 & 186	0507	Boucles 223 & 224	0526
Boucles 149 & 150	0489	Boucles 187 & 188	0508	Boucles 225 & 226	0527
Boucles 151 & 152	0490	Boucles 189 & 190	0509	Boucles 227 & 228	0528
Boucles 153 & 154	0491	Boucles 191 & 192	0510	Boucles 229 & 230	0529
Boucles 155 & 156	0492	Boucles 193 & 194	0511	Boucles 231 & 232	0530
Boucles 157 & 158	0493	Boucles 195 & 196	0512	Boucles 233 & 234	0531
Boucles 159 & 160	0494	Boucles 197 & 198	0513	Boucles 235 & 236	0532
Boucles 161 & 162	0495	Boucles 199 & 200	0514	Boucles 237 & 238	0533
Boucles 163 & 164	0496	Boucles 201 & 202	0515	Boucles 239 & 240	0534
Boucles 165 & 166	0497	Boucles 203 & 204	0516	Boucles 241 & 242	0535
Boucles 167 & 168	0498	Boucles 205 & 206	0517	Boucles 243 & 244	0536
Boucles 169 & 170	0499	Boucles 207 & 208	0518	Boucles 245 & 246	0537
Boucles 171 & 172	0500	Boucles 209 & 210	0519	Boucles 247 & 248	0538
Boucles 173 & 174	0501	Boucles 211 & 212	0520		

5.2 Programmation d'une boucle



La programmation des boucles (adresses 0167 à 0278) est différente de celle des télécommandes. Le digit 1 est toujours réglé à 0 et le digit 2 peut uniquement avoir pour valeur 1, 2, 3 ou 4.

La programmation de fonction de télécommande démarre à l'adresse 0167.

Astuce : n° de boucle + 30 = adresse de programmation (par exemple : boucle 137 + 30 = adresse 0167)

- **Adresses :** 0167 à 0278
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : **obligatoirement = 0**
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 31*)
- **Sélections :** 0 à 4

Tableau 31 : programmation de boucle (adresses 0167 à 0278, digit 2)				
Sélection	Digit 2			
	1	2	3	4
Partition unique MES forcée non autorisée	•			
Partition unique MES forcée autorisée		•		
Toutes les partitions MES forcée non autorisée			•	
Toutes les partitions MES forcée autorisée				•

5.3 Assignation des télécommandes à une partition

Chaque télécommande doit être assignée à une ou toutes les partitions. Si une des options “Toutes les partitions” a été sélectionnée pour la boucle (Voir *Chapitre 5.2 Programmation d'une boucle*), il est inutile d'assigner une partition à la boucle.

L'assignation de partition pour les boucles impaires est programmée via le premier digit de ces adresses tandis que celle pour les boucles paires l'est via le second digit.

Pour connaître les adresses d'assignation des partitions, se référer au *Chapitre 3.4 Assignation d'une partition à une boucle* de cette notice ou au *Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)*.

- **Adresses :** 0355 à 0410
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 32* ; par défaut = 0 ; applicable aux boucles impaires)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 32* ; par défaut = 0 ; applicable aux boucles paires)
- **Sélections :** 0 à 7

Tableau 32 : assignation des télécommandes à une partition (adresses 0355 à 0410, digits 1 & 2)

Sélection	Valeur
Appartient à la partition 1	0
Appartient à la partition 2	1
Appartient à la partition 3	2
Appartient à la partition 4	3
Appartient à la partition 5	4
Appartient à la partition 6	5
Appartient à la partition 7	6
Appartient à la partition 8	7

5.4 Programmation des télécommandes radio

Une fois la programmation de boucle (adresses 0167 à 0278) et d'assignation aux partitions (adresses 0355 à 0410) des télécommandes radio terminée, ces dernières peuvent être programmées dans le système. Se référer au *Chapitre 6 Programmation des dispositifs radio*.

5.5 Programmation de la fonction panique de la télécommande radio (optionnel)

La fonction panique fonctionne uniquement si elle est programmée dans la centrale. La programmation de l'adresse 3148 (touche "C") permet de désactiver ou d'activer la touche panique de la télécommande pour que celle-ci génère une alarme silencieuse, continue ou discontinue. Se référer au chapitre *Programmation de la touche d'urgence : adresses 3147-3148* du *Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)* pour plus d'informations.



Une valeur différente pour la programmation de la touche panique peut être imposée lorsque la centrale est en mode incendie commercial. Pour plus d'informations, se référer au chapitre *Programmation en mode incendie commercial : adresse 2733* du *Guide de référence DS7400XiV4 (n° 4998154787)*.

- **Adresse :** 3148
- **Valeurs :**
 - Adresse 3148, digit 1 : ____ (Voir *Tableau 33* ; par défaut = 0)
 - Adresse 3148, digit 2 : **obligatoirement 0**
- **Valeur par défaut :** 0
- **Sélections :** 0 à 3

Tableau 33 : touche panique C (adresse 3148, digit 1)

Sélection	Valeur
Touche panique désactivée	0
Touche panique = alarme silencieuse	1
Touche panique = alarme continue	2
Touche panique = alarme cadencée	3

5.6 Programmation des sorties intégrées pour la télécommande RF3334/RF3334E (optionnel)

La télécommande RF3334/RF3334E dispose de deux touches qui peuvent être programmées pour commander les sorties intégrées de la centrale. Utiliser une de ces deux touches pour commander une des trois sorties intégrées ou une des 24 sorties personnalisées programmables.

Le fonctionnement de la touche optionnelle est identique pour tous les claviers et télécommandes assignés à la même partition.

- **Adresses** : 2734 à 2736
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : **obligatoirement** = *0 pour la télécommande radio (Voir *Tableau 35* pour les valeurs par défaut)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 34* pour les options ; Voir *Tableau 35* pour les valeurs par défaut)
- **Sélections** : 0 à 4

Tableau 34 : programmation des porties intégrées pour la télécommande (adresses 2734 à 2736, digit 2 quand le digit 1 = *0)

Options	RF3334/RF3334E	Valeur
Désactivé		0
Impusion	Touche optionnelle	1
Maintenu	Touche optionnelle	2
Impulsion	Touche auxiliaire	3
Maintenu	Touche auxiliaire	4

Tableau 35 : valeurs par défaut des adresses 2734 à 2736

Sortie	Adresse	Par défaut
Alarme	2734	6 3
Sortie programmable 1	2735	3 3
Sortie programmable 2	2736	2 3

5.7 Assignation des sorties intégrées aux partitions et commande de l'alerte sonore (optionnel)

Les sorties intégrées peuvent être assignées pour suivre le fonctionnement de la touche optionnelle dans une ou toutes les partitions via les adresses 2737 et 2738. Elles peuvent également être programmées pour émettre une "alerte sonore" (une signalisation sonore d'une 1/2 seconde lorsque la centrale est en service ou deux signalisations sonores d'une 1/2 seconde lorsque la centrale est à l'arrêt).

- **Adresses :** 2737 à 2738
- **Valeurs :**
 - Digit 1 : ____ (Voir *Tableau 36* ; Voir *Tableau 38* pour les valeurs par défaut)
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 36* pour l'adresse 2737 et *Tableau 37* pour l'adresse 2738 ; Voir *Tableau 38* pour les valeurs par défaut)
- **Sélections :** 0 à 8

Sélection	Valeur
Appartient à la partition 1	0
Appartient à la partition 2	1
Appartient à la partition 3	2
Appartient à la partition 4	3
Appartient à la partition 5	4
Appartient à la partition 6	5
Appartient à la partition 7	6
Appartient à la partition 8	7
Suit toutes les partitions	8

Alerte sonore télécommande	Valeur
Alerte désactivée	0
Sortie sirène	1
Sortie programmable 1	2
Sortie programmable 2	3

Sortie	Adresse	Par défaut
Alarme	2737 DD1	8
Sortie programmable 1	2737 DD2	8
Sortie programmable 2	2738 DD1	8
Options alerte sonore télécommande	2738 DD2	0

5.8 Programmation des fonctions de sortie pour suivre les touches de la télécommande (optionnel)

Les fonctions de sortie peuvent être assignées à des dispositifs non intégrés, multiplex (MUX) ou autre. Se référer au *Tableau 40* (fonctions de sortie et adresses de programmation) pour les numéros des fonctions de sortie et les adresses de programmation.

- **Adresses** : 2772 à 2841
- **Valeurs** :
 - Digit 1 : **obligatoirement** = *0 pour suivre le fonctionnement des touches de la télécommande
 - Digit 2 : ____ (Voir *Tableau 39*)
- **Sélections** : 0 à 4

Tableau 39 : fonction de sortie pour suivre le fonctionnement des touches des télécommandes radio, digit 2

Sélection	RF3334/RF3334E	Digit 2
Désactivé		0
Impulsion	Touche optionnelle	1
Maintenu	Touche optionnelle	2
Impulsion	Touche auxiliaire	3
Maintenu	Touche auxiliaire	4

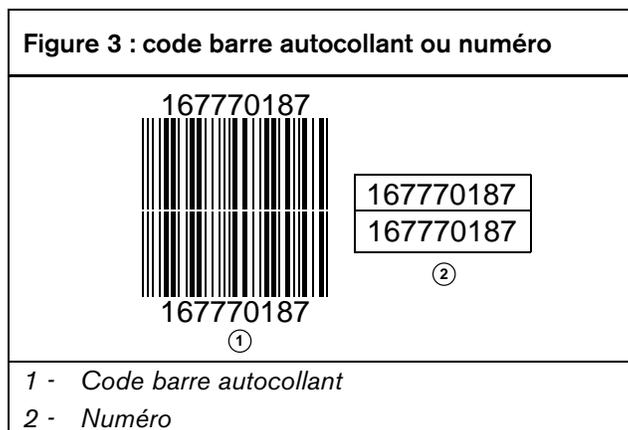
Tableau 40 : fonctions de sortie et adresses de programmation

Fonction de sortie	Adresse de programmation 1
1	2772
2	2775
3	2778
4	2781
5	2784
6	2787
7	2790
8	2793
9	2796
10	2799
11	2802
12	2805
13	2808
14	2811
15	2814
16	2817
17	2820
18	2823
19	2826
20	2829
21	2832
22	2835
23	2838
24	2841

6. Programmation des dispositifs radio

Tous les dispositifs radio (claviers, télécommandes, détecteurs IRP, détecteurs de fumée et points de contact) doivent être programmés dans la centrale pour que celle-ci puisse les reconnaître.

Chaque dispositif radio dispose d'un code d'identification unique qui se présente sous la forme d'un code barre autocollant en deux parties ou d'un numéro. Voir *Figure 3*.



Conserver une partie de l'autocollant pour pouvoir la retrouver en cas de besoin et laisser l'autre partie sur le dispositif.

Suivre la procédure qui suit pour faire l'apprentissage des dispositifs radio après que les boucles radio de la centrale aient été programmées :

1. Accéder au mode de programmation en entrant le code par défaut suivi de [#][0].



Le code du mode de programmation est défini par défaut sur **987654**. La longueur par défaut des codes de la centrale est de quatre chiffres. En sortie d'usine, le code du mode de programmation est donc **9876**. Cependant, si le paramétrage de la longueur des codes est changé pour six chiffres, le code programmeur par défaut devient **987654**.



Il est possible de sortir du mode de programmation à tout moment en maintenant la touche [*] pressée pendant deux secondes. Si aucune pression sur une quelconque touche n'est détectée pendant trente minutes, la centrale quitte automatiquement ce mode.

2. Accéder au mode de programmation radio en pressant les touches [9][9][9][0][#].



En cas d'erreur de saisie durant la programmation, celle-ci peut être corrigée en pressant deux fois la touche [*].
Quitter le mode de programmation radio en pressant la touche [A].

3. Si aucune boucle radio n'est programmée dans la centrale, le message suivant s'affiche :

PAS DE POINT RF
TOUCHE A

4. Dans le cas contraire, le menu d'installation des dispositifs radio s'affiche :

AJOUT POINT RF ?
TOUCHE 1

TEST POINT RF ?
TOUCHE 2

SUPPR. POINT RF ?
TOUCHE 3

6.1 Ajout de boucles radio

1. Sélectionner l'option "AJOUT POINT RF ?" (ajout boucle radio) en pressant la touche [1].
2. Si toutes les boucles radio sont ajoutées, le message suivant s'affiche :

PLUS DE POINT RF
TOUCHE A

3. Si des boucles sont prêtes à être ajoutées, le message suivant apparaît :

AJOUT POINT ###
TOUCHE #

4. Le numéro indiqué correspond à la boucle disponible dont le numéro est le plus petit. Si aucun dispositif sans fil (claviers compris) n'est programmé, la boucle 130 est indiquée. Les boucles 130 à 134 sont réservées pour les claviers radios tandis que les boucles 137 à 248 sont réservées pour les autres dispositifs radio. Sélectionner d'autres boucles en pressant la touche [M] du clavier. Lorsque toutes les boucles ont été ajoutées et que le message "PLUS DE POINT RF – TOUCHE A" apparaît, retourner à la première boucle programmable en pressant la touche [M]. Il n'est pas possible de passer d'une boucle à l'autre en arrière.



Les boucles d'entrée et télécommandes radio s'affichent en tant que boucles 137 à 248 tandis que les claviers radio s'affichent en tant que boucles 130 (clavier 1) à 134 (clavier 5).

5. Lorsque le numéro de boucle requis est affiché, presser la touche [#] pour l'accepter. Le message suivant apparaît :

ENTRER ID PT ###

6. Saisir le code à 9 chiffres indiqué sur l'étiquette d'identification du dispositif puis presser la touche [#]. Le système confirme la validation du dispositif en émettant un bip sonore et le message suivant apparaît :

POINT AJOUTE ###
TOUCHE M

7. Lorsque la touche [M] est pressée, le système passe à la boucle suivante prête à être ajoutée ou affiche le message "PLUS DE POINT RF – TOUCHE A" si aucune autre boucle ne peut être ajoutée.
8. Lorsque le dispositif n'a pas été accepté par le système, ce dernier émet trois bips sonores. Si le message ci-dessous est affiché, cela signifie que le code du détecteur a déjà été ajouté au système. Le détecteur indiqué peut être supprimé du système (Voir *Chapitre 6.3 Suppression des boucles radio (et des claviers radio)*) ou un autre détecteur peut être ajouté.

DOUBLON PT ###
TOUCHE #

9. Presser la touche [#] pour programmer de nouveau la boucle.
10. Si le message suivant apparaît, cela signifie que le numéro d'identification du dispositif n'a pas été correctement entré :

ID ERREUR
TOUCHE #

11. Presser la touche [A] pour quitter le mode d'ajout des boucles radio. Le système se met en pause pendant la configuration des boucles radio.

CONFIGUR. RF
PATIENTER SVP

6.2 Test des boucles radio

1. A partir du menu d'installation radio, sélectionner l'option 2 "TEST POINT RF".

```
TEST POINT RF ?  
TOUCHE 2
```

2. Si aucune boucle radio n'est programmée dans le système ou si les boucles n'ont pas été "ajoutées", le message suivant s'affiche :

```
PAS DE POINT RF  
TOUCHE A
```

3. Si des boucles radio sont programmées dans le système et que les détecteurs ont été "ajoutés", le premier détecteur radio pouvant être testé est affiché :

```
TEST POINT ###  
TOUCHE #
```

4. Tester la boucle affichée en pressant la touche [#] ou passer à la boucle suivante en pressant la touche [M]. Lorsqu'une boucle est sélectionnée, l'utilisateur peut activer le point en créant une condition d'alarme ou d'autoprotection.

```
PT XXX  
ACTIVER POINT
```

5. Le résultat du test est affiché.

```
PT XXX BON  
P:XX L:XXX A:XXX
```

Le numéro de boucle ("PT") et le nombre de paquets ("P") sont affichés. L'émetteur envoie la même information 4 ou 8 fois sous forme de "paquets" et le récepteur doit recevoir au moins un de ces paquets. Le nombre de paquets émis dépend du dispositif envoyant l'information et du type de celle-ci. Le nombre de paquets ne reflète pas la puissance réelle du signal.

"BON", "LIMITE" ou "MAUVAIS" apparaît également selon la puissance relative du signal. Le clavier émet un bip sonore :

- huit fois si le signal est BON
- quatre fois si le signal est LIMITE
- une fois si le signal est MAUVAIS

La valeur "L" représente la puissance relative du signal sur le niveau de bruit ambiant tandis que la valeur "A" représente le niveau de bruit ambiant. Ces deux valeurs sont comprises entre 0 et 999.

6. Presser la touche [#] permet de sélectionner une autre boucle ou la touche [A] pour quitter le mode de test.

6.3 Suppression des boucles radio (et des claviers radio)



La suppression des boucles radio s'effectue en deux étapes. La boucle doit tout d'abord être supprimée du récepteur en suivant la procédure ci-dessous. Ensuite, la boucle doit être supprimée de l'adresse de programmation (0167 à 0278) en définissant celle-ci avec une valeur égale à 00.

La procédure ci-dessous permet de supprimer une boucle radio. Les adresses de boucle des claviers radio étant déjà définies à zéro, leur valeur ne nécessite **pas** d'être modifiée.

1. Presser [3] pour sélectionner l'option "SUPPR. POINT RF".

```
SUPPR. POINT RF ?
TOUCHE 3
```

2. Si aucune boucle radio n'est programmée, le message suivant s'affiche :

```
PAS DE POINT RF
TOUCHE A
```

3. S'il est possible de supprimer des boucles radio, la première boucle disponible s'affiche :

```
SUPPR. POINT ###
TOUCHE #
```

4. Sélectionner la boucle affichée ou passer à la boucle suivante en pressant la touche [M].
Si la touche [#] est pressée, la centrale scrute le récepteur pour supprimer l'identification du détecteur spécifié.
Une fois cette opération terminée, le message suivant est affiché :

```
POINT ENLEVE ###
TOUCHE #
```

5. Presser la touche [#] pour afficher la boucle suivante ou la touche [A] pour quitter ce mode.

6.4 Dérangements boucle radio

Ces dérangements s'affichent uniquement lorsqu'un code utilisateur suivi de la séquence [#] [8] [7] est entré au clavier. Un ou plusieurs des messages suivants apparaissent en cas de problème avec une boucle radio :

- **AUTOSURV.** : indique que la boucle n'a pas reçu de rapport en provenance du détecteur indiqué pendant la période de supervision de 4 ou 12 heures.

```
AUTOSURV. ###
(Texte du point)
```

- **AUTOSURV.** : le détecteur radio a décelé un dérangement. Tous les types de détecteurs ne sont pas capables de rapporter les dérangements.

```
AUTOSURV. ###
(Texte du point)
```

- **AUTOSURV.** : peut indiquer une condition de dérangement de boucle.

```
AUTOSURV. ###
(Texte du point)
```

- **AUTOSURV.** : le capot du détecteur a été retiré ou saboté.

```
AUTOSURV. ###
(Texte du point)
```

- **DEF. PILE** : indique que la tension de la pile du détecteur est basse.

```
DEF. PILE ZN ###
(Texte du point)
```

6.5 Temporisation dérangement récepteur



Le récepteur 1 correspond au récepteur disposant des numéros de boucle les plus petits tandis que le récepteur 2 correspond à celui disposant des numéros de boucle les plus grands. Se référer au *Guide d'installation* du récepteur pour plus d'informations.

Le clavier radio peut afficher les dérangements suivants relatifs au récepteur:

- **AUTOSURV. RF REC** : un des capots du récepteur a été retiré ou saboté. Le récepteur 1 est celui disposant des numéros de boucles les plus petits.

DEFAUTS CENTRALE
AUTOSURV. REC #

- **RF BOUILLEE RX #**: le récepteur reçoit certainement des interférences de sources extérieures. Des modèles de téléphones portables anciens, téléphones sans fil multicanaux, certaines fréquences des radios professionnelles / police / pompier, "talkie walkie" ou autres peuvent générer des interférences. Le récepteur 1 est celui disposant des numéros de boucles les plus petits.

DEFAUTS CENTRALE
RF BOUILLEE RX #

- **DEF. RADIO REC** : le récepteur n'a reçu aucun signal de supervision des détecteurs pendant l'intervalle de supervision. Vérifier les antennes du récepteur et tester tous les détecteurs. Si le test de ces derniers est un échec, le problème vient certainement du récepteur. Le récepteur 1 est celui disposant des numéros de boucles les plus petits.

DEFAUT CENTRALE
DEF RADIO REC #

- **RADIO RX # COMM** : le récepteur ne parvient pas à communiquer avec le module d'interface multiplex de la centrale. Vérifier qu'il n'existe aucune connexion en circuit ouvert, court-circuitée, inversée ou mal branchée entre le module d'interface et le récepteur. S'assurer que le récepteur est alimenté en +12 Vcc par la centrale. Le module ou le récepteur peuvent également être en défaut.

DEFAUT CENTRALE
RADIO RX # COMM

Index

A	
Ajout de détecteurs / contacts radio.....	7
Assignation des sorties intégrées aux partitions.....	19, 26
Assignation des télécommandes à une partition.....	23
Autosurveillance	31
Autosurveillance récepteur	32
Avertissements	4
B	
Brouillage récepteur.....	32
C	
Clavier	
Type	15
Claviers radio	16
Commande de l'alerte sonore	19, 26
Communication récepteur.....	32
Configuration du récepteur.....	5
Conventions	4
D	
Dérangement boucle.....	31
Dérangement récepteur.....	32
Dérangements boucle radio	31
Dispositifs radio	28
Documentation	4
E	
Entrée boucle multiple	11, 21
Entrée boucle unique	11, 21
F	
Fonction de boucle.....	7, 10
Fonction de sortie	20, 27
Fonction panique télécommande radio.....	24
I	
Introduction	4
N	
Niveau de détection de brouillage radio.....	6
Niveau de détection de brouillage radio du récepteur	6
P	
Partition	7, 13, 23
Partition clavier	16
Précautions	4
Programmation de boucle.....	22
Programmation de la centrale	5
Programmation du récepteur	5
R	
Remarques	4
RF3334	25
RF3341	14
S	
Sorties intégrées.....	18, 25
Suivre la touche optionnelle du clavier radio.....	20
Suivre les touches de la télécommande.....	27
Supervision clavier.....	14
Suppression des boucles radio.....	31
T	
Télécommandes radio.....	23
Temporisation dérangement récepteur.....	32
Tension basse.....	31
Touches A, B et C.....	17
Touches d'urgence.....	17
Type de boucle.....	7, 11, 21
Type de clavier.....	14

Bosch Security Systems France SA
Atlantic 361
361, ave du Général De Gaulle
92147 CLAMART

 **N° Indigo 0 825 07 84 76**

0,26 EUR TTC / MN

Fax. : +33 1 41 28 81 91

© 2005 Bosch Security Systems
F01U002503B

BOSCH